

538677-2026 - Konkursas

Vokietija – Paslaugos, susijusios su spausdinimu – Herstellung des Kundenmagazins zukunft jetzt

OJ S 148/2026 04/08/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: DRV Bund Einkaufsmanagement

E. paštas: vergabestelle@drv-bund.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama centrinės valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Socialinė apsauga

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Herstellung des Kundenmagazins zukunft jetzt

Aprašymas: Rahmenvertrag über Redaktion (inklusive Text-, Bild- und Infografikredaktion, Film- und Videoproduktion), Layout, Lektorat, Druck, Abonnentenverwaltung sowie den Versand und die redaktionelle und technische Betreuung der Onlinepräsenz inklusive Newsletter, Hosting und Content Management des Kundenmagazins "zukunft jetzt" (Trägerübergreifend)

Procedūros identifikatorius: d22d0ccb-3e99-4cb1-b7d5-f398a5d1744a

Vidaus identifikatorius: FV15-26-0201-28-04

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79820000 Paslaugos, susijusios su spausdinimu

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Ruhrstraße 2

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10704

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

2.1.3. Vertė

Preliminariosios sutarties didžiausioji vertė: 33 700 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Höchstwert Der abrufbare Höchstwert der Rahmenvereinbarung entsprechend der EuGH Rechtsprechung liegt bei 33.700.000,00 Euro netto. Der Höchstwert entspricht nicht dem geschätzten Auftragswert.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas, Pirkimo dokumentas

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Korupcija: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Sukčiavimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Nemokumas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Likvidatoriaus administruojamas turtas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Faktų iškraipymas, nusiėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Sunkus profesinis nusižengimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Sustabdyta verslo veikla: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Es gelten die zwingenden bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen ist in der Regel durch Eigenerklärung zu belegen.

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas: Unzulässige Interessenwahrnehmung nach § 108f des Strafgesetzbuches (§ 123 Abs. 1 Nr. 7 GWB)

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Herstellung des Kundenmagazins zukunft jetzt

Aprašymas: Rahmenvereinbarung über Redaktion (inklusive Text-, Bild- und Infografikredaktion, Film- und Videoproduktion), Layout, Lektorat, Druck, Abonnentenverwaltung sowie den Versand und die redaktionelle und technische Betreuung der Onlinepräsenz inklusive Newsletter, Hosting und Content Management des Kundenmagazins "zukunft jetzt" Laufzeit: 01.07.2027 - 30.06.2032

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79820000 Paslaugos, susijusios su spausdinimu

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Ruhrstraße 2

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10704

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/07/2027

Trukmės pabaigos data: 30/06/2032

5.1.5. Vertė

Preliminariosios sutarties didžiausioji vertė: 33 700 000,00 EUR

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti dalyvavimo prašyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: Höchstwert Der abrufbare Höchstwert der Rahmenvereinbarung entsprechend der EuGH Rechtsprechung liegt bei 33.700.000,00 Euro netto. Der Höchstwert entspricht nicht dem geschätzten Auftragswert.

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Arbeitsprobe

Aprašymas: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 21

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Konzept

Aprašymas: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 21

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Bieterpräsentation

Aprašymas: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 7

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Fachfragen

Aprašymas: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 21

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: siehe Vergabeunterlagen (Wertungsschema im Leistungsverzeichnis)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 30

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19f60421e4e-31b625166887682f&PublicationType=0>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 03/11/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 10/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Die Auftraggeberin behält sich vor, weitere Nachweise fordern, sofern sie Zweifel an der Eignung des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft oder den Nachunternehmen hat.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 1

Preliminariosios sutarties galiojimo pagrindimas: Die Übernahme der Adressdaten (Abonentendatei Bestand von circa 700.000 Einzeldaten mit der Abonentenverwaltung) erfordert bei einem Anbieterwechsel umfangreiche technische Arbeiten, die zudem durch trägerübergreifende datenschutzrechtliche Vereinbarungen unterstützt werden müssen. Der dafür benötigte zeitliche Aufwand sowie die anfallenden Kosten auf der Seite des Auftragnehmers wären bei einer vierjährigen Vertragslaufzeit nicht rentabel. Deshalb und um eine kontinuierliche Zusammenarbeit zu gewährleisten, soll der Rahmenvertrag für fünf Jahre geschlossen werden (gem. § 21 Absatz 6 VgV).

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Informacija apie peržiūros terminus: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: DRV Bund Einkaufsmanagement
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Vergabepattform der Deutschen Rentenversicherung Bund

8. Organizacijos

8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: DRV Bund Einkaufsmanagement
Registracijos numeris: 992-80003DRVB1-17
Pašto adresas: Ruhrstraße 2
Miestas: Berlin
Pašto kodas: 10704
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)
Šalis: Vokietija
E. paštas: vergabestelle@drv-bund.de
Telefono numeris: +49 3086584664
Fakso numeris: +49 3086584790
Interneto adresas: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/index.jsp>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-7002

Oficialus pavadinimas: Vergabepattform der Deutschen Rentenversicherung Bund
Registracijos numeris: 992-80003DRVB1- 17
Pašto adresas: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>
Miestas: Berlin
Pašto kodas: 10709
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)
Šalis: Vokietija
E. paštas: vergabestelle@drv-bund.de
Telefono numeris: +49 3086584664
Fakso numeris: +49 3086584790
Interneto adresas: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>
Šios organizacijos vaidmenys:
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes
Registracijos numeris: entfällt
Pašto adresas: Kaiser-Friedrich-Str. 16
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53113
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: info@bundeskartellamt.bund.de

Telefono numeris: +49 22894990

Fakso numeris: +49

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 9d277506-1cf8-4318-b6e0-4a08ac0655fa - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 03/08/2026 10:38:17 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 538677-2026

OL S numeris: 148/2026

Paskelbimo data: 04/08/2026